

# La Voz de Teruel



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año V.—Número 423.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Miércoles 11 de Enero de 1928

## DEL MOMENTO

### La medalla del trabajo

La medalla del trabajo se ha puesto de moda y es la distinción que más se aprecia en estos últimos tiempos.

No nos duele que se prodigue la concesión de esa medalla; lo único que sentimos es que no se prodigue lo suficiente para poner al descubierto todas las existencias trabajosas y trabajadas que en nuestra patria existen. Tenemos fama los españoles de no trabajar—fama, que como todas las malas nos hemos dado nosotros mismos—y dificultamos que haya pueblo en el mundo en que puedan darse tantos casos como en el nuestro se dan, de trabajo asiduo y de trabajo sin recompensa, que es doble trabajo; porque es trabajo moral y material a la vez.

Acaso no abundan en España los casos de trabajo brillante y afortunado en que el éxito ha seguido al esfuerzo, porque no tienen los españoles el instinto del negocio y no han aprendido el sistema de que todos sus pasos y sus esfuerzos sean útiles y productivos; pero los casos de trabajo oscuro y sacrificado, de lucha constante y apereada por la existencia, en que se cae veinte veces al día y se levanta una, y en que muchas veces se cae para no volverse a levantar, casos de esos, que son los que verdaderamente merecen la recompensa del Estado, porque no han obtenido la recompensa de la fortuna, y han contribuido anónimamente al triunfo de los demás, casos de esos... los hay a millares en nuestra patria, y si nuestros hombres públicos se diesen a buscarlos los hallarían sin grande esfuerzo, y quizás a su mismo lado.

Hasta ahora la mayor parte de las medallas concedidas lo han sido para el trabajo triunfante, el que ya ha sido recompensado, como hemos dicho, por los dones de la fortuna y por los favores de la sociedad. Nada tenemos que objetar de todas las medallas del trabajo concedidas; todas nos parecen justísimas, y todas han sido recompensa de méritos extraordinarios y de esfuerzos beneméritos pero notamos a faltar las medallas que sirvan de estímulo y de aliento a los que trabajaron treinta y cuarenta años a razón de quince y diez y seis horas diarias sin que nadie les haya consolado en su dolor ni aliviado en su fatiga. ¿Creéis que no existen ejemplares de esos? Los soldados desconocidos del campo del

trabajo y de la lucha de la existencia son muchísimos más que los del campo de batalla y las luchas de los pueblos. Los generales triunfadores en el campo del trabajo son muchísimos menos y los soldados anónimos muchísimos más.

Es muy probable que a todos estos trabajadores no les ha acompañado el talento, o quizás la suerte, pues de todo hay, pero es preciso que reconozcamos que no todas las recompensas han de ser para el talento y para la suerte. La humanidad tiene muchas virtudes y muchas excelencias tan dignas de aprecio como el talento, y una de ellas es la virtud del trabajo, que deben también recompensarse y estimularse, pues el talento sin ellas sería completamente estéril.

La medalla del trabajo debería ser para eso, para premiar el trabajo donde quiera que se manifestara de una manera extraordinaria, lo mismo si iba acompañado del talento que si no lo iba, y preferentemente si no ha ido acompañado de la fortuna pues no hay ejemplo más immoral en la sociedad que el de un trabajador desafortunado y miserable. Ese solo ejemplo basta para retirar del trabajo a millares y millares de ciudadanos. —¿Para qué sirve trabajar? dicen muchos ¿para morir reventados?—Y lo peor del caso es que muchas veces tiene razón.

Venga, pues la medalla del trabajo a sacar de la oscuridad y del anónimo al que trabajó años y años sin fortuna, y habrá cumplido una misión social y moral de extraordinaria importancia.

En todas las oficinas, en todas redacciones, en to-

trabajo y de la lucha de la existencia son muchísimos más que los del campo de batalla y las luchas de los pueblos. Los generales triunfadores en el campo del trabajo son muchísimos menos y los soldados anónimos muchísimos más.

Este catequista exordio, dirigido va solamente a ensalzar no cual se merece, pues todo aplauso será tibio.—el bello gesto del Gobierno, dedicando parte del superavit del presupuesto a socorrer a los humildes de toda España cancelando sus miserias que el dolor, la necesidad y la enfermedad produjeron.

Si por otros títulos es acreedor el jefe del Gobierno al bien de la Patria, por este lo es más—amén de las bendiciones que Dios sentará en su haber estos días—pues al beneficiar con su noble impulso a millares de españoles, ha demostrado tangiblemente, gallardamente, que el Gobierno es el padre de la nación «que descende con su amor hasta las menores palpitaciones de los más humildes gobernados.

Y como de hidalgos es esta tierra, vaya sinceramente al jefe del Gobierno, el aplauso y el agradecimiento que a él elevan un buen puñado de turolenses por medio de

Teruel y Enero 1928

EL SANTO VARON

dos los lugares en que los hombres se reúnen para trabajar o para luchar por la existencia, hay un «burro de carga»—perdonad la frase!—completamente anónimo, y sobre cuyos hombros se empujaron muchos para subir y triunfar, que es el que verdaderamente debe ser recompensado.

A los otros, a los que triunfaron; dadles con mucha justicia, la medalla del talento o de la suerte, pero reservad para aquellos la del trabajo, y lograréis extender y acreditar esa virtud en el pecho de todos los ciudadanos.

Teléfono de «La Voz» 123

## PANADERÍA

DE

### León Lespinat

Se elabora diariamente pan integral, especial para los enfermos del estómago e intestino.

PUNTOS DE VENTA:

Mercado, 7, y 3 de Julio, 17.-TERUEL

## RAPIDA RETAZOS

De las teologales, la virtud de la Caridad es la más excelente y grata a Dios.

Este catequista exordio, dirigido va solamente a ensalzar no cual se merece, pues todo aplauso será tibio.—el bello gesto del Gobierno, dedicando parte del superavit del presupuesto a socorrer a los humildes de toda España cancelando sus miserias que el dolor, la necesidad y la enfermedad produjeron.

Si por otros títulos es acreedor el jefe del Gobierno al bien de la Patria, por este lo es más—amén de las bendiciones que Dios sentará en su haber estos días—pues al beneficiar con su noble impulso a millares de españoles, ha demostrado tangiblemente, gallardamente, que el Gobierno es el padre de la nación «que descende con su amor hasta las menores palpitaciones de los más humildes gobernados.

Y como de hidalgos es esta tierra, vaya sinceramente al jefe del Gobierno, el aplauso y el agradecimiento que a él elevan un buen puñado de turolenses por medio de

Teruel y Enero 1928

EL SANTO VARON

### Lo que cobran los autores

De una información hecha por un periódico en la Sociedad de Autores, sacamos los siguientes datos:

Puede calcularse la liquidación anual de los Quinteros en 300.000 pesetas; muy cerca, algo menos será la del año en cuanto a Carlos Arniches; 50 mil duros vendrá a percibir Pedro Muñoz Seca; más de 200 000 pesetas Guerrero, y algo por bajo Alonso.

Cobran más de 100.000 pesetas Linares Rivas, Luis de Vargas, Antonio Paso, los músicos Soutullo y Vert, etc. etc.

La mayor liquidación del llamado pequeño derecho, o sea la interpretación de couplets y bailes de variedades es del maestro Font y Dantá, que ha llegado a percibir 8.000 pesetas mensuales.

Pues, señor, vaya un aprieto; ¿qué tema voy a elegir para poder escribir una cuarteta o soneto?

Ya está pasado de moda el mencionar los jardines y el pedir más adoquines a todo el mundo incomoda.

¿El barro? ¿La sociedad? ya pasaron a la historia; son cosas que en la ciudad las sabemos de memoria.

¿Palos al Ayuntamiento sólo venir a ton ni son? me parece mucho cuento sacarlo ya a colación.

¿A las chicas tobilleras? no les gastaré una guasa; ni diré en broma, ni en veras, lo que por los porches pasa.

Con mi acostumbrada prosa escribiré mis Retazos, y si pica alguna cosa se la brindo a Picotazos:

Yo te prometo, lectora, ser en todo consecuente, escribiendo desde ahora sin que le pique a la gente.

Sonreíré placentero, aunque alguno lo haga mal, y aplaudiré al barrendero, lo mismo que al concejal.

Afirmaré tan campante que esto es Jauja y progresamos, porque existe agua abundante para lavarnos las manos.

Así, el año que ahora empieza pienso pasarlo mejor, sin quebrarme la cabeza, ni meterme a redentor...

Para escribir a diario yo mantengo la creencia, que hace falta un incensario y manejarlo a conciencia.

No comentando rumores, ni hablando de nada mal, tendremos más suscriptores en toda la capital.

Este es el programa fiel que me he propuesto seguir, para poder escribir en la ciudad de Teruel.

Y si no hay cosa ninguna para mi pobre sección, escribiré de la luna, o de la Diputación.

EL DUENDE DEL TOZAL

## Hojeando la Prensa

### RIPIOS

«La comisión de Festejos de Indianópolis ha organizado grandes fiestas a bañe de regatas y concursos de «squis» sobre el barro. También ha organizado un concurso de cantares baturros. El premio del Ayuntamiento consiste en unos leguis con tres metros cuarenta centímetros de tacón.»

Ahí va nuestra copia por si enganchamos esos hermosos leguis que tan buena falta nos hacen.

Si vives en San Francisco o en la calle del Tozal, ya pues comprarte unos zancos para que puedas pasar.

De todas las formas si no conseguimos el codiciado premio, nos quedará la satisfacción del deber cumplido. Hemos dicho la verdad.

\*\*

Siguen las dimisiones.

«Oviedo.—El alcalde don Manuel Gutiérrez y el presidente de la Diputación provincial señor Pumarino han presentado sus dimisiones al gobernador: civil, quien con la suya las envió al ministerio de la Gobernación.

Se ignora si el gobierno aceptará estas dimisiones.» Ignoramos las causas y por ello todo comentario que nos sugiere esta actitud se compendia en esta pregunta:

¿Qué pasa en... Oviedo?

\*\*

«Lloyd George, ha contratado con el dueño de la «Hearst Press», de Estados Unidos, un artículo periodístico quincenal a 1.500 libras esterlinas el artículo. Y se calcula que cada uno de éstos tendrá un promedio de 1.500 palabras. Lloyd George cobrará su prosa a razón de una libra por palabra... No se puede negar que esta literatura es de peso.»

¡Qué va, hombre! Donde esté Eugenio D'Ors, Gómez de la Serna y D'Annunzio, los pesos, por muy pesados que sean, quedan eliminados.

Bien que la literatura de Lloyd George pese, monetariamente hablando, más que la de los antedichos, pero que pese más en el sentido pesado de la palabra, eso no. Se lo negamos al lucero del alba y al lucero... de la Tele.

Indudablemente que si a estos les pagasen los artículos por su peso, no habría bastantes cupóniques ni libras para ella.

¿Libras? No. ¿Libranos? Si.

ROMEO

Si quiere V. ser propietario de un magnífico automóvil, estudie detenidamente el reducido coste inicial del **CHEVROLET** unido a su belleza de líneas, poco consumo de gasolina y perfecto funcionamiento, y seguidamente visite la casa **Morera, Plaza de Carlos Castel, 3.—Teruel.**

## SE VENDE LA CASA

de la calle de San Francisco, 56, con espacioso corral y cochera.

Para más detalles dirigirse a la calle de la Comadre, 13.—TERUEL

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

## Lotería Nacional

(Combinado con Valencia)

Los premios mayores

En el sorteo ordinario de la Lotería Nacional celebrado hoy, han correspondido los premios mayores a los números que a continuación se detallan:

Primer premio.—27.790; Madrid, Cádiz, León.

Segundo.—17.465; Sevilla.

Tercero.—27.218; Sevilla, Logroño.

Cuarto.—17.231; Denia, Madrid, San Feliú de Llobregat.

## Rundimiento de la Plaza de toros de Utrera

(Directo desde Madrid)

Comunican de Sevilla que a consecuencia de las lluvias se ha derrumbado la plaza de toros de Utrera. No hubo que lamentar desgracia personal alguna.

## La tenacidad de una nadadora inglesa

(Directo desde Madrid)

La célebre nadadora inglesa miss Gleitzer, ha manifestado que intentará de nuevo la travesía del Estrecho de Gibraltar, y que elegirá como punto de partida el cabo Espartel.

## Fracasaron anoche «El último charleston» y «El hombre del lápiz»

(Directo desde Madrid)

Ayer, en el teatro Chueca, se estrenó «El último charleston», de Leandro Navarro y Enrique Arroyo. También se estrenó «El hombre del lápiz».

Ambas obras fracasaron.

## La próxima novela de Blasco Ibáñez

(Directo desde Madrid)

Comunican de París que el ilustre novelista Blasco Ibáñez, ha marchado a su finca de Menton, para terminar de reponerse de su reciente enfermedad.

Después de unos días de descanso, el formidable escritor comenzará su nueva novela que titulará «La juventud del mundo», obra en la que sostendrá que la civilización mundial se halla en el período de la infancia, y que no cesarán las guerras hasta que se perfeccione la civilización.

Blasco Ibáñez se ocupará también de la recopilación de su vida literaria.

## Otra encuesta política del «Heraldo»

(Combinado con Valencia)

El periódico «Heraldo de Madrid» ha abierto otra encuesta política con objeto de que los representantes de todos los órdenes sociales, abogados, comerciantes, agricultores, rentistas, médicos, etc., contesten sobre si la forma de gobierno tiene una importancia esencial o no, qué forma de gobierno es preferible y por qué.

## La renovación del Consejo de Estado

(Combinado con Valencia)

Telegrama a los ex-ministros

Para proceder a la renovación del Consejo de Estado con arreglo a sus preceptos estatuarios, por la presidencia del Consejo de ministros se ha dictado un telegrama circular a todos los ex ministros.

## La inundación de Londres

(Directo desde Madrid)

Tras una noche de angustia, parece desaparecido el peligro

La población londinense ha pasado una verdadera noche de angustia, por temor a que se reprodujeran las inundaciones de días atrás. Las aguas habían invadido la vispera la región situada entre Kew y Woolwich, y ayer no hubo más que fuertes mareas, pero no de tanta importancia como las anteriores. Algunas casas de Kew han sido sumergidas por segunda vez. Las autoridades del puerto se muestran optimistas, pues el Támesis va bajando.

Es imposible aún evaluar

## BACALAO - SARDINAS - CONSERVAS UNIÓN SALAZONERA

GRAN (Valencia)

Grandes almacenes de bacalao Inglés, Islandia, Francés y Labrador, sardinas prensadas, mojama, atún y conservas de todas clases. (Importación directa del extranjero, especialmente de las Islas de Islandia y Labrador, Francia, Inglaterra y Terranova).

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Sucursal en MONREAL DEL CAMPO, a cargo de MARIANO ANTÓN CRUZ

el importe de los daños, se sabe que el barrio de Westminster es uno de los que más han sufrido y las pérdidas son de gran consideración.

Entre los edificios inundados se encuentra la famosa galería de Tate, en el muelle de Chelsea, en cuyo piso bajo había millares de acuarelas de Turner y otros pintores.

En Rotherhithe se han declarado inhabitables unas 600 casas.

En ellas el agua alcanza cerca de dos metros, pero además esta agua está mezclada con creosota y petróleo, haciendo imposible la estancia en ellas.

Se ha conseguido sacar, después de muchos esfuerzos, a las personas que aún continuaban refugiadas en ellas.

### Decrece el Támesis

Parece que el peligro por las inundaciones del Támesis ha pasado, pues el nivel del río ha bajado considerablemente.

Sin embargo en la costa Sur se han dado algunos golpes de mar causando la inundación de algunas casas.

El alcalde de Westminster, Mr. Jack Abad, ha recibido cinco mil libras con destino a los damnificados.

El Rey ha hecho entrega de un cheque de cien mil libras; la Reina Mary de otro de 50.000, y el duque de Westminster, de otro de mil.

Los alcaldes han hecho un llamamiento para que se vaya en socorro de los damnificados por los terribles temporales.

Es posible que las sumas que se recojan fuera se añadan a las recibidas en Londres, formándose un fondo común, que será repartido por Comité especial entre las familias damnificadas por la catástrofe.

Los diques construídos el sábado último resisten, no habiendo ocurrido durante la noche última incidentes de importancia.

Esperando la marea inglesa Se espera con ansiedad la marea de las 3,45 de la madrugada.

Continúa sin poder arreglarse los grandes destrozos de las mareas anteriores.

Más de mil familias están sin albergue.

También en Irlanda Noticias de Dublín dicen que se han registrado inundaciones de importancia, sobre todo en los condados de Tyrone y Donegal. En este último punto se desbordó el río causando grandes destrozos.

No se tienen noticias de desgracias personales.

## BOXEO

(Directo desde Madrid)

Martínez contra Vincentini

Dícese que Hilario Martínez acompañará a Paulino en la excursión que éste va a hacer a México y que allí luchará el día 29 del corriente mes de Enero enfrentándose con el argentino Luis Vincentini.

## Los trofeos de Cuba

(Combinado con Valencia)

Se devolverán los trofeos de guerra

El presidente del Consejo de ministros ha declarado ante un grupo de diplomáticos, que el gobierno español tiene el intento de devolver a Cuba los trofeos de la guerra entre España y aquella República.

Entre hermanos, dijo el presidente, no debe haber recuerdos de pasados rencores.

Las manifestaciones del presidente han sido muy favorablemente acogidas por los diplomáticos americanos.

El ministro de Uruguay recordó al efecto que su gobierno había devuelto al de Paraguay los trofeos de sus últimas luchas.

Entre los trofeos que España conserva, se encuentra la bandera de Céspedes, que fué la primera que enarbolaron los cubanos en señal de independencia, que fué tomada por nuestras tropas el año 1868, y que ahora se halla depositada en el Museo de Artillería.

## La paga de los funcionarios

(Combinado con Valencia)

Se desmiente un rumor

Estos días se ha rumo-reado que el Gobierno estaba dispuesto a convertir en paga adelantada la que los funcionarios públicos perciben a mes vencido.

En el Ministerio de Hacienda se ha desmentido el rumor.

## De los Presupuestos

(Combinado con Valencia)

Los gastos de representación de presidentes y fiscales de Audiencias

Consignados en el presupuesto de Gracia y Justicia para el año 1928, un crédito de 55.000 pesetas y otro de 45.000, para gastos de carruajes en actos oficiales y demás de representación respectivamente de los presidentes y fiscales de las Audiencias, se ha dispuesto que los expresados créditos se satisfagan por dozavas partes, distribuyéndose entre los expresados presidentes y fiscales de las Audiencias a razón de las mismas cantidades anuales, que para unos y otros fueron fijadas por las reales órdenes de 5 de Enero del pasado año.

## Weyler, enfermo

(Combinado con Valencia)

Ha mejorado

El general Weyler se encuentra delicado de salud hace varios días, hallándose esta noche bastante mejorado.

## Los grandes vuelos

(Directo desde Madrid)

El vuelo Copenhague-Nueva York

El «Dialle Telegraph», de Londres publica un despacho de su corresponsal en Copenhague diciendo que el teniente Clauson, de la aviación militar danesa, se propone realizar el vuelo Copenhague-Nueva York pasando sobre Irlanda y Terranova. El mencionado teniente intentará su atrevido vuelo en cuanto lo consientan las condiciones atmosféricas.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## De Marruecos

(Directo desde Madrid)

El coronel Roldán lesionado

Anuncian de Villa Sanjurjo que el teniente coronel de Artillería don Fernando Roldán, ayudante del alto comisario, se cayó por una escalera del vapor «Uad-Ker», siendo preciso transportarlo a Ceuta, pues parecía haberse fracturado un hombro.

Dicen de Ceuta que ha sido operado en el Hospital militar el mencionado jefe, siendo su estado satisfactoria.

Los bandidos marroquíes

Telegrafían de Tánger que en la carretera de Salé, y a unos dos kilómetros de la población, fué encontrado por un automovilista un indígena que presentaba una tremenda cuchillada en el cuello. El indígena, que fué transportado al Hospital, declaró que la herida se la habían inferido dos ladrones moros, que además le habían despojado de cuanto dinero llevaba.

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y destición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

## SABAÑONES

Con el tópico J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

DEPÓSITO Y VENTA:

Farmacia de D. Mariano Jiménez Bayo

CALLE DEL POZO, NÚM. 8.-TERUEL



CANAS Agua Vegetal de ARROYO

«LA HIGIÉNICA»

50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA PÍDASE EN TODAS PARTES

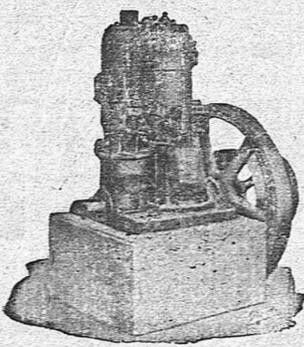
## DEUTZ-DIESEL

para toda clase de aceites pesados y creosota de producción nacional.

## MOTORES DIESEL

Sin COMPRESOR

para instalaciones terrestres, transportables y para servicio marítimo.



Comp.<sup>a</sup> de los MOTORES DEUTZ «Otto legítimo» Lda. MADRID, calle de Villanueva, número 4.-Apartado 360.

## Casa EMILIO HERRERO

FUNDADA EN 1910

Máquinas DUBIED para géneros de punto, de fama mundial. Máquinas GRITZNER para coser, la única con dispositivo para bordar.—Máquinas para escribir, de diferentes marcas.

Ventas a plazos y al contado

AGENTE COMERCIAL, colegiado y matriculado.

JOAQUÍN COSTA, NÚM. 27.-TERUEL.

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

## Santorial y Cultos

Día 12, jueves - Santos Juan y Probo, obispos; Sátiro, Arcadi y Zótico, Reato y Modesto, mártires.

La misa y oficio divino son del séptimo día de la infraoctava con rito semidoble y color blanco.

Cultos. - Cuarenta horas: El Salvador. Misa cantada por la mañana, y exposición de S. D. M., por la tarde.

Jueves Eucarísticos. Misas de Comunión en las siguientes Iglesias y horas: Santiago, a las siete; el Salvador y San Andrés, a las siete y media; Catedral, San Miguel y Santa Teresa, a las ocho; Catedral, a las ocho y media. Hora Santa: El Salvador, a las cinco.

Santa Teresa. - Novena del Niño Perdido. Ocho y media mañana, misa cantada. Cinco y cuarto tarde, Santo Rosario, exposición de S. D. M., coronilla de desagravio a Jesús Sacramentado, novena, cánticos, Bendición con el Santísimo y reserva.

Corte de María. - Imagen de Nuestra Señora del Pilar, en Santa Teresa.

Día 13, viernes. - Santos Gumersindo, presbítero; Potito y Hermilo, mártires.

La misa y oficio divino son de la octava de la Epifanía, con rito doble mayor y color blanco.

Cultos. - Continúan los de las Cuarenta horas y Novena al Niño Perdido.

San Andrés. - Solemn Tríduo en honor de la Sagrada Familia. Ocho mañana, misa de comunión; diez y media, misa solemne; cinco tarde, exposición de S. D. M., rosario, lectura, trisagio, sermón, gozos, bendición y solemne reserva.

El Salvador. - Misa cantada en honor del Santísimo Cristo a las ocho y media de la mañana.

Corte de María. - Imagen de Nuestra Señora de la Cabeza, en Santiago.

Adoración Nocturna. - Señalamiento de Vigilias para el presente mes. Turno primero, del 14 al 15; Turno segundo, del 21 al 22; Turno tercero, del 28 al 29 y Tarsiclos día 22.

## Teatro Marín

La compañía lírica de Méndez Laserna

Un ajuste perfecto, una gran propiedad, un conjunto nivelado, y sobre todo esto, destacando una fuerte personalidad artística en la señorita Dorini di Disso, fué lo que pudo apreciar ayer el público turolense en el debut de la compañía Méndez Laserna, verificado en el Teatro Marín, con la obra de Reoyo y Luca de Tena, con música del maestro Guerrero, titulada el «Huesped del Sevilla».

«El huésped del Sevillano», es, como libro, una cosa que está bien, y decimos que está bien porque no está mal, lo que pudiendo parecer una perogrufada no lo es. En efecto, se trata de una obra bien intencionada, que carece de chabacanerías y si bien es verdad que no tiene grandes cosas y el asunto resulta un tanto manido, no es poco de agradecer el que no se hayan traspasado los límites del buen gusto.

La música tiene pretensiones, a veces. Puede que haya a quien le guste y nosotros no habremos de discutir esta predilección; pero sí habremos de declarar que el maestro Guerrero, en esta como en otras obras suyas ha recurrido a una rica fuente de inspiración, al canto popular ahora de las riberas del Tajo, que se oye aún entre Alcántara y Toledo; en esta lo popular está aún menos teatralizado, menos sumergido en técnica musical; el conocido coro de las Lagarterañas, tal y como se ve en la obra se canta aún en Toledo, Lagartera, Talavera, Navalmaral, Garrovillas y Alcántara.

Si ello es o no un acierto no sabríamos hasta que punto asegurarlo.

La interpretación fué correctísima, como ya lo dejamos apuntado.

La señorita Dorini de Disso, estuvo realmente admirable como cantante y como actriz.

Es una tiple la señorita Dorini di Disso de intensa voz, bien timbrada y amplia y tan perfectamente dominada que maneja las inflexiones con una maestría libre de violencias y de efectismos.

La naturalidad con que surge el torrente armonioso de su canto, la sumisión de la voz a la acción tan perfectamente paralela, el gesto, en fin, de consumada actriz, le valieron clamorosas ovaciones de un público como el de Teruel, tan poco susceptible a exteriorizar sus entusiasmos, con aplausos como pocas veces se ha visto.

A ello contribuyeron, no poco, sus condiciones de mujer llena de gracia y simpatía.

La señorita Dorini se vió precisada a visar todos los números, lo que representa un triunfo verdad en la escena de Teruel, donde la claque no ha entrado todavía en nuestras costumbres teatrales.

El tenor señor Aparicio también fué largamente premiado con su labor, cantante modesto pone

**LOS POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA**

**CURAN**

las enfermedades del Estómago

Por su especial dosificación y pureza de sus componentes  
NO PERJUDICAN por no llevar ninguna sustancia nociva

¿Sufre Vd. del Estómago? ¿Tiene estreñimiento?

Por antiguo que sea, tomando solo y exclusivamente este maravilloso preparado, volverá la agilidad en Vd. y se verá libre de estos sufrimientos.

DE VENTA EN FARMACIAS

Depósito en Teruel:  
Farmacia de la Bola  
B. SORIANO

AGENTES  
COMERCIALES:  
D. ANDRÉS HIJOS  
BARCELONA

toda su alma en su trabajo atacando las notas altas con decisión y valentía, representando una buena voluntad y una honradez artística grande que merece toda clase de aplausos.

Muy gentil y muy graciosa la señorita Hernández y bien encajado en su papel el señor Arias.

Los demás contribuyeron bien al desarrollo del conjunto.

El Teatro muy bien de público; lo que deseáramos es que hoy hubiese también buena entrada.

## CAFE REGIO

GRANDES CONCIERTOS todos los días, de dos a tres y media de la tarde, de siete a ocho y de diez a once y media de la noche.

## Arévalo

SE SIRVE CAFÉ MOKA, BOCADILLOS Y LICORES DE LAS MEJORES MARCAS.

## Sindicatura de la quiebra de «Hijos de B. Sanz»

El señor Juez de primera Instancia de este partido ha acordado convocar a los acreedores de dicha quiebra para los días veinte y veintuno del actual a las once de la mañana, en el local del Juzgado. Amantes 14, con el fin de hacer pago de un cinco y medio por ciento, como segundo dividendo a los créditos comunes.

Los acreedores pueden comparecer por sí o por medio de sus apoderados o representantes, como lo hicieron en autos.

Teruel 11 de Enero de 1928. - Los Síndicos, Miguel Fernández, Restituto García y Carlos Camo.

## Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

## SUCESOS Centros Oficiales

### Lamentable desgracia en un Molino

Comunican de Utrillas, que a la una de la madrugada de ayer, en ocasión de hallarse trabajando en el molino harinero enclavado en la partida «Cuesta Grillo» del término de Escucha, el propietario Patricio Ferrer Herrando, de 44 años, se produjo en una de las paredes un boquete de unos cuatro metros de longitud, a consecuencia de la rotura del tubo de la represa intercalado entre el edificio y el depósito del agua, inundando todas las habitaciones bajas y penetrando con ímpetu en el dormitorio donde se hallaban descansando la mujer y los hijos del mencionado Ferrer.

Las aguas arrastraron a la niña Fernandina, de 3 años, la que más tarde fué encontrada ya cadáver, en la puerta de la calle.

Tras grandes trabajos pudo conseguir salvar al resto de su familia y más tarde marchó al pueblo de Escucha para poner lo sucedido en conocimiento del Juzgado, el cual se apresuró a trasladarse al lugar del suceso.

El Ayuntamiento de dicho pueblo, vista la precaria situación en que ha quedado esta modesta familia, ha abierto una suscripción para aliviarlos en lo que puedan. Lo ocurrido ha causado general consternación.

### Curioso sucedido

En la noche del día 2 del actual unos individuos penetraron por una ventana de la casa donde habita el secretario del pueblo de Fonfría, pasando la noche en la casa y llevándose al marchar una fotografía del secretario y de su esposa.

Como presuntos autores del original *asalto* han sido detenidos los vecinos Vicente Domingo y Valentín Lahoz, de 24 y 28 años, respectivamente.

### Hurto de reses

Como presunto autor del hurto de dos reses a su convecino Justo Zuriaga Fabregat, ha sido detenido en Manzanera, Joaquín Palomar Villanueva.

### Muchachos que se apedrean

En Caminreal unos cuantos muchachos de 15 años, se dedicaban a apedrearse, cuando tuvo la mala fortuna de pasar la anciana Valentina Soriano Gallés, de 61 años, dándole una piedra en la cabeza sin que por fortuna le causara herida alguna.

### No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos.

### De Hacienda

Una vez terminada la licencia que les fué concedida se han reintegrado a su destino los auxiliares señoritas, Felisa Caja, Carmen Castellanos y Carmen Calvo.

### Diputación

Hoy a la hora de costumbre celebrará sesión ordinaria la Comisión Permanente.

### Gobierno civil

Se autoriza una remesa de expositivos a nombre de Manuel García, de Albalate del Arzobispo.

A los vecinos de Fonfría, Pablo Alvarez Juan y Vicente Domingo Alvarez, se les impone la multa de 15 y 250 pesetas respectivamente, por blasfemo y tenencia de armas.

Se expide pasaporte para Francia a Carolina Pardeguero, de Alcorisa.

### Ayuntamiento

Con asistencia de los señores Vargas, Garzarán, Muñoz y Martín; celebró esta mañana sesión ordinaria la comisión permanente. Se aprobó el acta anterior.

En el despacho ordinario se aprobaron documentos de Contaduría, la relación de jornales invertidos en la reparación de la calle de San Francisco, así como el informe de intervención referente a la organización y pago del servicio de limpieza.

Y también se acordó exponer al público, por el término de ocho días, los padrones de pozos negros, canon de aguas, canales 1.º y 2.º epígrafe, rejas pisaderas, puertas que abren al exterior, rótulos, muestras y escaparates, balcones-miradores, casinos y círculos y carruajes de lujo. Sobre los padrones de rodaje de coches y carros, reparto sobre consumo de carnes y bebidas Zona libre, reparto general de utilidades y solares sin edificar, se acordó los formen con urgencia las correspondientes secciones.

**Doña Dolores Llopart de Soler**

**Comadrona**

Con Real Título

EX-MATRONA MUNICIPAL

Consulta y asistencia a partos.

TOMAS NOUGUES (antes Carrasco), núm. 6-1.º  
TERUEL

### Lea V. nuestra información de 4.ª página

## Necrológicas

El próximo sábado, día 14, tendrá lugar en la iglesia de Santiago un funeral por alma de la que fué doña Elvira Izquierdo Vallés, esposa amantísima de nuestro buen amigo don Jesús Gracia Fuertes, farmacéutico de Castelserás.

Dadas las innumerables simpatías y amistades con que cuentan en nuestra ciudad sus familiares, no dudamos que será una sentida manifestación de duelo.

A su esposo, como a sus padres políticos don Domingo Gracia Blasco y doña Hermenegilda Fuertes, y hermanos políticos, que son los que le rinden este postrer tributo en prueba del cariño que la profesaron y que creían ver acrecentado con el nacimiento de su primer hijo, en cuyo alumbramiento fué arrebatada del mundo de los vivos.

Con tal motivo les renovamos una vez más nuestro pésame más sentido.

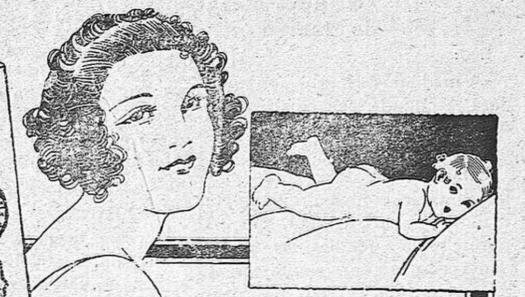
# Garage Aragón

## Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

Paseo de la Infanta Isabel

TELEFONOS:  
Garage 107. Taller 88.  
TERUEL



**El niño está sano**

porque la madre, durante la crianza, ha atajado el menor síntoma de debilidad con el tónico-reconstituyente Jarabe de

## HIPOFOSITOS SALUD

Este poderoso restaurador ejerce una doble acción en el organismo; duplica las energías de la madre y enriquece la secreción lactea con los elementos necesarios para una buena nutrición.

Así el niño se cria sano y robusto y la madre adquiere el vigor que ha necesitado para contrarrestar todas aquellas enfermedades, producidas por la debilidad y el desgaste.

Mas de 35 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Aviso: Rechazar toda falsificación que lleve en la etiqueta exterior  
HIPOFOSITOS SALUD en rojo

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres tipográficos de La Voz de Teruel

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON  
**WILBRAFIX**  
EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se teñe en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung, de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, » » 350 » » a 0'85
	Sobres, » » 500 » » a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.—En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

## TAURINAS

**Juan Sales «Salerito»**

Hemos recibido un anuncio-propaganda de nuestro paisano Juan Sales «Salerito», en el que además de la fotografía de este diestro, figuran seis instantáneas de diferentes suertes del toro, ejecutadas con estilo de gran torero por el diestro turoense.

En este anuncio figuran los nombres de los señores que componen la Junta directiva de la «Peña Salerito», en Valencia, y de los que ya dimos cuenta a nuestros lectores.

También figura la cuadrilla que durante la presente temporada acompañará a nuestro paisano en sus correrías por las diferentes plazas españolas, la cual está constituida de la siguiente forma: Banderilleros.—Alberto Medán «Currete», Francisco Torres «Pintao» y Asensio Vivó, puntillero. Picadores.—José Peris Barsalles y Ismael Berdat.

Al agradecer a «Salerito» la atención para con nosotros tenida, le deseamos mucha suerte y no menos contratos para la próxima temporada.

### Cortamos y pegamos

En «La Voz de Aragón» llegada hoy a Teruel, encontramos la siguiente noticia que desde nuestra capital envía a dicho periódico su corresponsal don León Cano:

«El próximo mes la empresa de nuestra plaza abrirá un abono para tres novilladas, dando la ventaja al abonado de que podrá elegir los matadores por votación.

En cada corrida actuarán dos novilleros, y los que la empresa ofrecerá a los aficionados para que puedan actuar son los siguientes:

Ángel Romance, Lahoz, Ballesterito, Alcañizano, Salerito, Marzal, Ortubia y Gitanillo de Teruel.»

### La nueva plaza de Madrid

Leo:

«A mediados de este año quedará terminada por completo la nueva plaza de toros. Parece que la cosa va ahora en serio.

Están a punto de ser concluidas las obras del edificio propiamente dicho, y claro quedan aún los pormenores y detalles, las dependencias con su correspondiente y adecuada dotación, etc. Por último, las obras exteriores, anejas al edificio: avenidas, paseos andenes de espera de coches, urbanización... Pero todo esto—en apreciación del ingeniero director de las obras—no llevará de tiempo arriba de unos seis meses.

Después queda una obra a cargo del Ayuntamiento: un paseo de salida hasta la calle en que está la «Fundación Caldeira». La inauguración depende de esta obra, en la que, con trabajo normal, se emplearán unos seis meses.

La nueva plaza tiene cabida para 26.000 espectadores, y en su trazado se han introducido todas aquellas mejoras que la experiencia ha ido estimando necesarias

desde que se construyó el circo de la carretetera de Aragón.

A todas las mejoras hay que añadir la de que los tendidos bastante amplios, llevan promediados, entre el graderío, dos andenes y una escalera de menudas gradas a cada lado, desde abajo hasta la última fila. Esto sirve para facilitar el acceso a la localidad evitar las aglomeraciones y facilitar también la salida.»

MAGENTA Y PLATA.

## León Lospinat

VINO TINTO, SUPERIOR, DE LA RIBERA  
DEL JALON

VINO BLANCO Y CLARETE, LO MEJOR DE LA MANCHA

3 de Julio y Mercado, 7  
TERUEL

## Discos «Viva-Tonal» Emilio Herrero

## Tribunales

Causas señaladas para el presente mes en esta Audiencia:

Día 20.—Juzgado de Montalbán, por tenencia de armas, contra José Latorre Belenguer. Defensor, señor Serrano.

Juzgado de Castellote, por lesiones, contra Bienvenido Alcañiz. Defensor, señor Albalate.

Día 21.—Juzgado de Albarracín, por fabricación de explosivos, contra Gaudencio Monevas. Defensor, señor Marina.

Día 24.—Juzgado de Albarracín, por homicidio, contra Isidro Gómez Serrano. Defensor, señor Rivera y acusador privado, señor Vilatela.

Día 25.—Juzgado de Albarracín, por incendio, contra Sebastián Vicente Martín. Defensor, señor Julián.

Juzgado de Albarracín, por robo, contra Carlos Guillén y otro. Defensor, señor Vicente.

Día 26.—Juzgado de Albarracín, por estafa, contra Esteban Herretero Lozano. Defensor, señor Julián.

Día 27.—Del mismo Juzgado, por amenazas de muerte, contra Santiago Fernández Calvo. Defensor, señor Julián.

Juzgado de Montalbán, por lesiones, contra Ramón Serrano, Defensor, señor Marina.

Día 28.—Juzgado de Calamocha, disparo y lesiones, contra Miguel Martín Mateo. Defensor, señor Vicente.

Día 30.—Juzgado de Montalbán, por hurto, contra Dionisio Ma gallón y otro. Defensor, señor Vicente.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

## Junta Provincial de Abastos MILITARES

Esta Junta en su sesión celebrada el día 29 de Diciembre último acordó por unanimidad, imponer las sanciones que se relacionan a continuación por los motivos que se expresan:

Por no presentar ante la Alcaldía de su residencia declaración de existencias de trigo, a los vecinos de Cedrillas, don Alejandro Escriche y don José Herrero Pérez, veinticinco pesetas. Y como reincidentes en dicha omisión, a los señores don Tomás Lozano Galindo, don Adolfo Dolz Simón, doña Asunción Dolz Marzo y doña Isabel Bayo Bellido, cincuenta pesetas a cada uno de ellos.

Por no haber dado cumplimiento a los servicios de precios medios, trigos y sacrificios de reses, en el mes de Noviembre último, a los secretarios de los Ayuntamientos de Cosa, Loscos, Torre las Arcas, Abejuela, Valdelinares y Galve, 25 pesetas a cada uno.

Beba usted coñac González Byass

Por el Consejo Supremo de Guerra y Marina se le concede la pensión anual de 1.012'50 pesetas, a la vecina de Alcañiz doña Margarita Alegre Casminals, viuda del alférez retirado de la Guardia civil don Estevan Iranzo Moreno y la de 1.870 pesetas anuales a la vecina de Montalbán doña María Blesa Biel, madre del sargento Félix Perales Blesa.

Como consecuencia de instancias elevadas por numerosos jefes y oficiales solicitando acogerse a la segunda de las disposiciones transitorias del Real decreto de Hacienda de 15 de Diciembre último, se resuelve que los que se encuentren en el referido caso, se atenga a lo prevenido por la norma octava de la Real orden de dicho Ministerio de 3 del actual.

Terminado el permiso que por la Superioridad le fué concedido, se ha hecho cargo nuevamente del Gobierno militar el coronel don Isidro Ortega, cesando el que lo desempeñaba interinamente, teniente coronel don José Iturralde.

## MECÁNICOS

VENDO: Torno mecánico, de 2 metros, entre puntos, Máquina de taladrar «Sensitiva», Aparato muelas esmeril. Motor eléctrico de 1 CV. y transmisión completa. Aparato de soldadura autógena.

Todo nuevo.

PARA INFORMES:

Calle de Joaquín Costa, n.º 50.—TERUEL

Se le concede el retiro por inútil, para Ojos Negros, con el haber mensual de 120 pesetas al guardia civil José García Dobón.

Una vez pasaportado, en el día de hoy emprende la marcha para su destino el comandante D. Julián García Reyes.

Al comandante de esta Zona, don Francisco Rovira, se le concede el pase a situación de disponible con residencia en Madrid.

Terminadas las vacaciones reglamentarias se han incorporado a sus respectivos destinos, el comandante auxiliar de Sometenes, don Jacobo Roldán y oficiales de Oficinas militares, don Domingo Barrabés y don Miguel Soriano.

## Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

### Anécdota

## Núñez de Arce y Campoamor

Los versos de Núñez de Arce sacaban de quicio a don Ramón de Campoamor; se le antojaban huecos y retóricos, faltos de idea y de enjundia y horros de verdadera poesía... Música celestial y nada más. Cuando Núñez de Arce leyó «El vértigo», en el Ateneo de Madrid, los nervios de don Ramón no pudieron soportarlo; cogió a Palacio Valdés, salió con él al pasillo y le espetó de golpe esta pregunta:

—¿Y a tí qué te parece eso, queridín...?

Y Palacio Valdés, fingiendo un gran asombro:

—¡Oh colosal, don Ramón...!

Los nervios de don Ramón acabaron por ponerse como agujas...

—¿Caramba, queridín, tú que me dices...? ¡Me dejas bobo, queridín, la verdad que me dejas bobo...!

Y Palacio Valdés, sinceramente:

—¡No haga usted caso, don Ramón! Opino como usted, y creo que tales versos son palabras, palabras y palabras...

Y don Ramón, abrazándole:

—¡Ca, no...! Si estaba yo seguro...! Si tú tienes un talento que no te cabe en la cabeza...!

## Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

## GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 8.  
La mínima de hoy de -1.

Todos los días se tuestan y torrefactan los cafés que se venden en la chocolatería de T. Martín Lario, V. Francés, 16

Precios tueste natural, desde 8'50 pesetas kilo a 11 pesetas. Torrefacto, desde 6'75 a 9.

Prácticos regalos a los consumidores.

¿LE PUEDE INTERESAR a usted la próxima convocatoria de oposiciones para ingreso en el Cuerpo de Telégrafos? En caso afirmativo dirijase usted a la Secretaría del Sindicato de Riegos de esta capital, San Andrés 24 y 26.

SE NECESITA un dependiente joven para establecimiento de Tejidos en Daroca. Dirigirse a Lario, Marina y C.ª, Democracia, 29, Teruel; presentando amplios informes de conducta del solicitante.

REPRESENTANTES O VIAJANTES se desean perfectamente relacionados con clase médica y farmacias. Escribid con amplias referencias y condiciones, indicando productos que trabajen actualmente, al número 900, Helios, Rambla Flores, 13. 1.ª, Barcelona.

SE VENDEN novelas usadas. Razón en esta administración.

## Bar EL TORICO

Calle San Juan, n.º 65

Especialidad en vermohuts y aperitivos.

Navajas, almejas, mejillones, etc.

Especialidad en licores embotellados de todas clases.

PRECIOS ECONOMICOS

Vino superior de la Mancha a 0'50 pts. litro.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

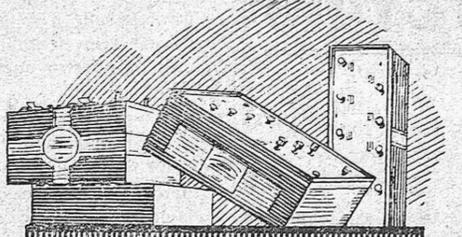
Nacimientos.—José Pablo Manuel y Baltasar Adán Gonzalvo, hijo legítimo de Alfredo y Adela. María Pilar Martín Garzarán, hija legítima de David y María. María Salas Tarín, hija legítima de Eugenio y Encarnación.

Metrimonios.—Santiago Gómez Lanzuela, soltero, de 25 años, con Matilde Lanzuela Rubio, soltera de 27.—San Andrés.

Defunciones.—Pilar Dolz Monferrer, de un año a consecuencia de bronquitis aguda.—Barrio de Doña Dolores Romero, 26. Abel Hernández Galve, de 31 años, a consecuencia de bronquitis crónica.—Beneficencia.

IMPRESA DE LA VOZ.—TERUEL

**AHORRESE ESTOS GASTOS**



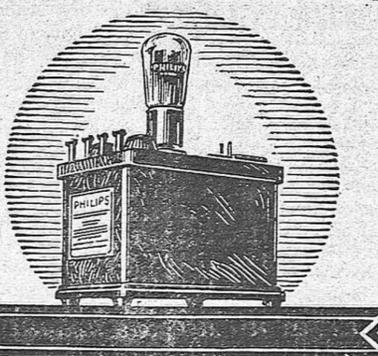
**EL APARATO DE TENSION DE ANODO PHILIPS**

SUSTITUYE PARA SIEMPRE A LAS PILAS SECAS O ACUMULADORES DE ALTA TENSION

SIN CONSUMO  
SIN MOLESTIA  
SIN RUIDOS

DOS TENSIONES  
CONSTANTES Y REGULABLES

(SE AMORTIZAN EN POCO TIEMPO)



ÚNICOS REPRESENTANTES (LÁMPARA PHILIPS, S.A.E.)  
—SECCIÓN RADIO—  
MADRID, S. AGUSTIN, 2 BARCELONA, CÓRCEGA, 222

Aficionados a la T. S. H., remitan sus señas a «Philips-Radio», Córcega, 222, Barcelona, y recibirán periódicamente información interesante de nuestras novedades.